



Bedienungs
anleitung Copilot



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Copilot

Möchten Sie unbeschwert Rad fahren? Mit Ihrem Copilot möchten wir Ihnen die Welt leichter machen. Wahrscheinlich würden Sie lieber Rad fahren, als die Bedienungsanleitung im Detail lesen. Deshalb haben wir ein Handbuch zusammengestellt, das die wichtigsten und notwendigen Informationen zur sicheren Verwendung des Copilot enthält. Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch, bevor Sie den Copilot verwenden, und befolgen Sie immer die Anweisungen im Handbuch.

Damit Sie das Tandem optimal nutzen können, gebe ich Ihnen manchmal ein paar Tipps, damit Sie sicher und mit Spaß fahren können.

Wir sind neugierig auf Ihre Erfahrungen und wo Sie gerne Rad fahren. Würden Sie das mit uns auf Facebook teilen? Wir würden uns freuen, von Ihnen zu hören!

Mit freundlichen Grüßen,

Danny
Hersteller des Copilot



Inhalt

Ihre Notizen	2
Allgemein	7
Indikation und Verwendungszweck.....	7
Garantie	8
EU-Konformitätserklärung.....	10
Erste Fahrradtour mit dem Copilot	11
Sicher auf der Straße	11
Verpflegung und Radfahren.....	13
Bremsen.....	14
Fahrräder mit Tretunterstützung.....	15
Mit Tretunterstützung und Gehhilfe	15
Batterieanzeige	16
Bewegen und Tragen des Tandems.....	16
Beschreibung des Produkts	17
Fahrradrahmen	17
Antrieb	17
Räder und Reifen	17
Speichen.....	18
Kette und Kettenschutz.....	18
Bremsen.....	18
Tretlager, Kurbelgarnitur und Pedale.....	19
Zahnräder	19
Sättel	20
Schutzbleche.....	21

Beleuchtung.....	21
Gepäckträger	22
Elektrische Tretunterstützung	23
Pass Vario Tretunterstützung	23
Zubehör.....	24
Befestigung von Teilen.....	25
Optimale Nutzung.....	26
Einstellen der Sitzhöhe	26
Einstellen der Satteltiefe.....	26
Einstellung des Sitzwinkels	27
Einstellen der Lenkerhöhe	28
Einstellung des Lenkwinkels	28
Verstellbarer Lenkervorbau mit Schnellspanner	29
Räder.....	29
Reifendruck.....	30
Wartung Copilot	31
Reinigung	31
Reifendruck und Reifenprofil.....	31
Klebender Reifen	32
Speichen.....	33
Kette.....	33
Bremsen.....	34
Beleuchtung.....	34
Aufladen der Batterie.....	35
Ersetzen von Teilen.....	36

Spezifikationen Copilot 24	37
Spezifikationen Copilot 26	39
Andere Informationen	41
Kontaktinformationen Huka	41
Änderungen	41
Produktentsorgung	42
Recycling der Batterie	42

Allgemein

INDIKATION UND VERWENDUNGSZWECK

Ihr Copilot wurde speziell für Menschen entwickelt, die zusätzliche Unterstützung benötigen, um stabil und sicher Rad zu fahren. Dies kann der Fall sein, weil Sie gerne mehr Stabilität erfahren oder weil Sie z. B. eine neuromuskuläre Erkrankung haben, die Ihre Koordination oder Ihre natürlichen Bewegungsfähigkeiten beeinträchtigen kann. Der Copilot ist für die Benutzung auf normalen öffentlichen Straßen und Radwegen ausgelegt.

- Der Copilot entspricht allen Gesetzen und Vorschriften, die für die Benutzung auf öffentlichen Straßen gelten. Die Verwendung des Copilot als Renn- oder Crossrad liegt außerhalb der normalen Nutzung und Verantwortung von Huka.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, die spezifischen Sicherheitsanforderungen des Landes, in dem Sie Rad fahren, zu erfüllen. Dies gilt auch für eine eventuelle Versicherung gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften, einschließlich einer angemessenen Ausrüstung für Sie und Ihr Tandem, die das jeweilige Land vorschreibt.
- Der Hauptfahrer muss selbstständig mobil sein und darf keine körperlichen oder geistigen Einschränkungen haben, die eine sichere Teilnahme am Straßenverkehr verhindern, wie z. B. eine (Hör-)Sehbehinderung.
- Das maximale Benutzer- und Gepäckgewicht (siehe Abschnitt Technische Daten) darf nicht überschritten werden.
- Das Fahrrad ist für zwei Personen ausgelegt.

GARANTIE

Huka gewährt standardmäßig eine 5-Jahres-Garantie auf den Rahmen und die Vordergabel Ihres Copilot. Sie haben auch eine 2-jährige Garantie auf die Batterie und andere Teile. Alle Garantieleistungen werden von Ihrem Huka-Händler erbracht.

- Die Garantie gilt nicht für Schäden oder Defekte am Copilot, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Die Beurteilung dessen obliegt der Huka B.V. oder einem von der Huka B.V. zu bestimmenden Vertreter.
- Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile, wie z. B. Kette, Bremsen und Reifen.
- Huka haftet unter keinen Umständen für besondere Schäden oder Folgeschäden, die auf Fahrlässigkeit seitens des Benutzers des Copiloten zurückzuführen sind. Selbst wenn Huka über solche Schäden informiert wurde.
- Das geltende Recht erlaubt möglicherweise nicht die Beschränkung oder den Ausschluss von Haftung oder Schäden. Daher kann es sein, dass die obige Einschränkung oder der Ausschluss für Sie nicht gilt.
- Die Garantie und die Produkthaftung im Allgemeinen können erlöschen, wenn die Anweisungen in dieser Anleitung nicht befolgt wurden. Dies ist der Fall, wenn nicht genehmigte Wartungsarbeiten, technische Änderungen oder Ergänzungen am Fahrrad mit Nicht-Originalteilen von Huka ohne Zustimmung von Huka durchgeführt wurden. Außerdem wird dadurch die CE-Kennzeichnung ungültig. Das Fehlen einer CE-Kennzeichnung kann zu Problemen bei der Versicherung des Fahrrads und bei eventuellen Schäden oder Haftungsansprüchen führen.

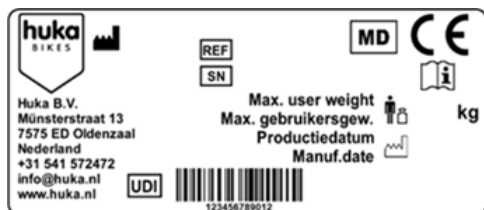
TIPP VON DANNY notieren Sie sich unten die Rahmennummer Ihres Copiloten. Die Nummer ist wichtig für Garantien, Reparaturen oder im Falle eines Diebstahls Ihres Tandems für die Meldung an Ihre Versicherung. Die Rahmennummer befindet sich direkt über dem Tretlager an der Rückseite der Sattelstütze auf dem Rahmenrohr.

Rahmennummer

Schlüsselnummer



Aufkleber zur Standortidentifizierung



Beispiel eines Aufklebers

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers:	Huka B.V.
Adresse:	Münsterstraat 13, 7575 ED Oldenzaal die Niederlande
SRN:	NL-MF-000003494
Produktart:	Therapeutisches Tandem
Handelsname:	Copilot 24/ Copilot 26
UDI Copilot 24:	8720589794085
UDI Copilot 26:	8720589794092
Risikoklasse:	Klasse 1

Huka wendet die folgenden Verfahren für die CE-Kennzeichnung ihrer Produkte gemäß der Verordnung MDR 2017/745 an: Klasse 1: gemäß (EU) 2017/745 Anhang VIII. Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Huka bereitgestellt. Wir erklären hiermit, dass das/die oben genannte(n) Medizinprodukt(e) den Bestimmungen der Verordnung (EU) MDR 2017/745 für Medizinprodukte entsprechen. Diese Erklärung stützt sich auf das zertifizierte Qualitätssicherungssystem nach ISO 13485:2016, das vom Quality Mark Institute herausgegeben wurde, sowie auf die relevanten Abschnitte der folgenden harmonisierten Normen: EN-ISO 14971: 2012 und EN 12182: 2012. Alle unterstützenden Unterlagen werden in den Räumlichkeiten des Herstellers aufbewahrt. Unterzeichnet im Namen von Huka,

Unterzeichnet im Namen von Huka in Oldenzaal am 6. April 2023

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R. Lotgerink", written over a horizontal line.

R. Lotgerink, Geschäftsführender Direktor



Erste Fahrradtour mit dem Copilot

Die Zeit ist gekommen. Deine erste Erfahrung mit deinem eigenen Copiloten! Egal, welche Radtour Sie unternehmen, Ihre Sicherheit steht an erster Stelle! Wenn Sie zum ersten Mal auf einem Huka-Tandem fahren, kann es etwas gewöhnungsbedürftig sein. Der wichtigste Tipp, den wir Ihnen geben können, ist, sich beim Radfahren so gut wie möglich zu entspannen. Damit alles so reibungslos wie möglich abläuft, geben wir Ihnen einige Hinweise.

TIPP VON DANNY Vergewissern Sie sich, dass der Lenker und der Sattel für den Hauptfahrer und den Beifahrer richtig eingestellt sind, bevor Sie mit dem Radfahren beginnen, damit Sie die richtige Haltung auf dem Fahrrad einnehmen. Achten Sie bei Ihrer ersten

SICHER AUF DER STRAÙE

Neben Ihrer Geschicklichkeit auf dem Copilot, die sich mit zunehmender Nutzung verbessert, ist es wichtig, dass sich Ihr Tandem in einem optimalen Zustand befindet, wenn Sie sich auf den Weg machen. Wir empfehlen die folgenden Aspekte zu berücksichtigen:

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den Zustand und die Funktion der Bremsen, Reifen, Lichter, Felgen und der Lenkung.
- Der Copilot kann nicht allein von der vorderen Position aus gefahren werden. Vom Rücksitz aus können Sie das Fahrzeug jedoch mit einer Person fahren, wenn die Handbremsen am hinteren Lenkrad angebracht sind.
- Der Hauptfahrer sollte mindestens 16 Jahre alt sein und den Vordermann gut überblicken können.
- Beachten Sie, dass sich die Bremseigenschaften ändern und sich der Bremsweg bei rutschiger Fahrbahn und/oder höherem Benutzergewicht verlängern kann.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr mögliches Gepäck sicher ist und nicht verrutschen kann.
- Fahren Sie auf ebenem und festem Untergrund und vermeiden Sie tiefe Schlaglöcher, hohe Schwellen, Wasserpfützen und Steigungen mit mehr als 8 % Gefälle.
- Fahren Sie auf nassem oder rutschigem Untergrund, an Hängen oder Steilhängen mit angemessener Geschwindigkeit. Stoßen Sie nicht an Bordsteine.
- Schließen Sie Ihr Tandem immer ab, wenn Sie es abstellen.
- Tragen Sie einen geeigneten Fahrradhelm.
- Tragen Sie reflektierende Kleidung, um die Sichtbarkeit im Straßenverkehr zu erhöhen.
- Der Copilot besteht größtenteils aus Stahl, der als nicht brennbar gilt. Die anderen verwendeten Materialien wie Kunststoff, Gummi und dergleichen sind nicht feuerfest.
- Prüfen Sie vor der Fahrt, ob die Lichter funktionieren und tauschen Sie die Batterien rechtzeitig aus.
- Während der Schwangerschaft ist besondere Vorsicht geboten, da ein erhöhtes Verletzungsrisiko besteht.
- Seien Sie extra Vorsicht wenn Sie alleine mit dem Fahrrad fahren. Das Fahrrad ist dann weniger stabil in den Kurven.

Es wird nicht empfohlen, auf einer Steigung von mehr als 10% zu fahren, da dies ein erhöhtes Risiko darstellt.

- Es wird empfohlen, an Hängen langsam zu fahren.
- Wenn Sie an einer Steigung anhalten, fahren Sie langsam los und lehnen Sie sich gegebenenfalls nach vorne, um zu verhindern, dass das Vorderrad den Kontakt zum Boden verliert.
- Sie rollen an einer Steigung rückwärts? Dann bremsen Sie stark, damit das Vorderrad nicht den Kontakt zur Fahrbahn verliert.
- Umdrehen auf eine Steigung ist risikvoll. Seien Sie besonders Vorsichtig.



Lassen Sie sich niemals dazu verleiten, zu enthusiastisch auf der Fahrbahn zu fahren, z. B. auf Bürgersteigen. Ihr Copilot könnte dadurch (un)sichtbare Schäden erleiden, was zusätzliche Risiken mit sich bringen kann.



Wenn Sie den Copilot mit einer Person fahren, kann die ungünstige Gewichtsverteilung dazu führen, dass das Vorderrad schwankt. Passen Sie in diesem Fall Ihre Geschwindigkeit so an, dass dies nicht auftritt.

VERPFLEGUNG UND RADFAHREN

Achten Sie darauf, dass der Copilot auf dem Ständer steht, damit das Tandem stehen bleibt. Auf diese Weise können Sie sicherer auf- und absteigen. Legen Sie den ersten Gang ein (falls zutreffend), damit Sie leichter in die Pedale treten können.

- Heben Sie beim Aufsteigen Ihren Fuß auf die andere Seite, so dass Ihre Füße auf beiden Seiten des Tandems stehen. Stellen Sie dann Ihr stärkstes Bein auf das unterste Pedal und nehmen Sie auf dem Sattel Platz.
- Sobald Sie sich hinsetzen und fahren wollen, nehmen Sie das Tandem vom Ständer.
- Stellen Sie dann Ihr stärkstes Bein auf das unterste Pedal und nehmen Sie auf dem Sattel Platz.
- Bleiben Sie immer recht auf dem Fahrrad sitzen.



Der Ständer kann ein Gewicht von bis zu 60 kg tragen. Achten Sie darauf, dass Sie den Ständer nicht überlasten, da er sonst brechen kann.

TIPP VON DANNY Lenken Sie beim Radfahren mit den Armen und nicht mit dem Körper. Es ist gewöhnungsbedürftig, mit dem Fahrrad um Kurven zu fahren. Um die Stabilität zu erhalten, lehnen Sie sich bei scharfen Kurven mit dem Körper leicht nach innen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie kurze Kurven fahren. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an. Vermeiden Sie plötzliche und heftige Lenkbewegungen. Auf diese Weise vermeiden Sie Unfälle und Schäden.

BREMSEN

Je nach gewähltem Bremssystem finden Sie hier einige Hinweise zu den verschiedenen Bremsmöglichkeiten.

- Rücktrittbremse: Wenn Sie aufhören, vorwärts zu treten, und dann zurücktreten, wird die Rücktrittbremse aktiviert.
- Lenkerbremsen: Das Bremsen erfolgt durch Betätigung der beiden Bremshebel am Lenker. Die linke Handbremse betätigt die Vorderradbremse. Mit der rechten Handbremse wird die Hinterradbremse betätigt. Bei Kurvenfahrten bremsen Sie am besten mit der rechten Handbremse. Üben Sie das Bremsen in einem großen geschlossenen Raum, bevor Sie auf die Straße gehen. So werden Sie mit dem System vertraut.



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Vorderradbremse bei Kurvenfahrten benutzen. Die ausschließliche Verwendung der Vorderradbremse bei Kurvenfahrten kann zur Instabilität des Fahrrads führen. Dies kann zu Personen- und Sachschäden leiten.

FAHRRÄDER MIT TRETUNTERSTÜTZUNG

Wenn Ihr Copilot mit Tretunterstützung ausgestattet ist, schaltet sich der Elektromotor ein, sobald Sie in die Pedale treten. Das Treten wird dann leichter. Wenn Sie aufhören zu treten, wird auch die Tretunterstützung beendet.

Der Copilot wird mit einer Tretunterstützung von Bafang geliefert. Nachfolgend finden Sie eine kurze Beschreibung der Grundfunktionen für jeden Hersteller.

- Sie können die Unterstützung mit den Pfeiltasten am Lenker auf verschiedene Stufen einstellen.
- Sie schalten die Tretunterstützung ein, indem Sie 3 Sekunden lang auf "Mode" drücken.
- Schalten Sie die Tretunterstützung aus, indem Sie "Mode" 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Eine detaillierte Erklärung der Tretunterstützung finden Sie in der mitgelieferten Bafang-Anleitung

MIT TRETUNTERSTÜTZUNG UND GEHHILFE

Die Gehhilfe kann zum einfachen Anfahren aus dem Stand verwendet werden. Daher kann diese Funktion nur bei stehendem Copilot eingeschaltet werden.

Sie aktivieren die Gehhilfe, indem Sie die - Taste drücken, bis das Fahrradsymbol erscheint. Halten Sie dann die - Taste gedrückt, solange das Fahrradsymbol angezeigt wird. Die Gehhilfe wird nun aktiviert. Sobald Sie die Taste wieder loslassen, hört der Rollstuhl sofort auf zu fahren.



Bafang-Steuertasten

BATTERIEANZEIGE

Wenn Ihr Copilot mit Tretunterstützung ausgestattet ist, wird auf dem Display angezeigt, wie voll die Batterie ist. Prüfen Sie, ob der Akku voll ist, wenn Sie längere Strecken fahren. Der schwarze Block wird kürzer, je leerer die Batterie ist. Wenn der Block vollständig schwarz ist, ist die Batterie voll.



Batterieanzeige Display Bafang



Bei starker Sonneneinstrahlung können verschiedene Materialien sehr heiß werden.



Das Produkt enthält bewegliche Teile. Denken Sie an das Lenkrad, die Räder usw. Achten Sie auf Einklemmgefahren.



Es wird empfohlen, bei der Verwendung von elektrischen Geräten bei eingeschaltetem Elektroantrieb vorsichtig zu sein. Ziehen Sie ein Mobilgerät in Betracht.

BEWEGEN UND TRAGEN DES TANDEMS

Um das Tandem zu bewegen oder zu tragen, können Sie das Tandem hinten am Gepäckträger und vorne am Steuerrohr anfassen. Wir empfehlen das Anheben des Tandems mit mindestens zwei Personen. Halten Sie sich beim Anheben auch am Lenker fest, um zu verhindern, dass das Vorderrad und der Lenker durchdrehen und möglicherweise Verletzungen verursachen.

Beschreibung des Produkts

Ihr Copilot besteht aus mehreren Teilen. Wir beschreiben die wichtigsten Teile in diesem Kapitel.

FAHRRADRAHMEN

Der Rahmen des Copilot besteht aus einer röhrenförmigen Metallkonstruktion, die durch Aluminium- und Edelstahlkomponenten ergänzt wird. Die meisten Metallteile sind phosphatiert und anschließend mit einer schlagfesten Pulverbeschichtung versehen. Diese Konstruktion und Lackierung garantieren jahrelangen Fahrspaß.

ANTRIEB

Serienmäßig ist das Tandem mit einer parallel laufenden Kette ausgestattet, bei der der Beifahrer mittreten muss. Es ist auch möglich, sich für ein anderes Antriebssystem zu entscheiden, nämlich:

- Freilauf vorne: Der Beifahrer entscheidet, ob er in die Pedale tritt oder nicht.
- Frontfreilauf, schaltbar: Der Hauptfahrer hat einen Hebel am Lenker, mit dem er bestimmen kann, ob der Beifahrer mittritt oder nicht. Wichtig ist, dass nicht mit Druck auf die Pedale geschaltet wird.

RÄDER UND REIFEN

Die Räder haben Qualitätsnaben, Speichen aus Edelstahl und eine Aluminiumfelge. Auf diesen Felgen sind pannensichere Reifen in A-Qualität montiert. Diese sorgen für guten Grip, geringen Rollwiderstand und weniger Verschleiß.

TIPP VON DANNY Prüfen Sie regelmäßig den Reifendruck und den Reifenverschleiß, um ein sicheres Fahren zu gewährleisten. Reifendruck und Reifenverschleiß haben einen großen Einfluss auf das Fahrverhalten des Fahrrads.

SPEICHEN

Die richtige Spannung der Speichen sorgt für ein stabiles Tandem. Aufgrund der Wirkung der neuen Speichen sollten die Räder Ihres Copilot nach 200 Kilometern oder 2 Monaten überprüft werden. Ihr Huka-Händler kann sich darum kümmern. Sollte eine Speiche brechen oder sich lösen, wenden Sie sich bitte ebenfalls an Ihren Huka-Händler.

KETTE UND KETTENSCHUTZ

Der Kettenschutz ist speziell für den Copilot konzipiert und besteht aus einem schlagfesten Kunststoff. Der Kettenschutz schützt die Kette vor Schmutz und Wasser und sorgt dafür, dass die Kette weder Ihre Beine noch Ihre Kleidung verschmutzt. Bei guter Kettenspannung tritt Ihr Copilot leicht in die Pedale und Sie hören die Kette nicht. Wenn Sie feststellen, dass die Kette zu locker ist, lassen Sie sie von Ihrem Huka-Händler einstellen.

BREMSEN

Das Tandem ist vorne mit hydraulischen Scheibenbremsen und hinten mit einer Rücktrittbremse ausgestattet. Bei der Elektroversion des Copilot 3 entfällt die Rücktrittbremse und ist das Rad hinten mit einer hydraulischen Scheibenbremse ausgestattet. Mit dem linken Bremshebel wird die Hinterradbremse und mit dem rechten Bremshebel die Vorderradbremse betätigt. Optional kann das Tandem mit einer Freilaufnabe mit Felgenbremse hinten anstelle einer Rücktrittbremse geliefert werden.

TIPP VON DANNY Bremsen können mit der Zeit verschleifen und sind für die Sicherheit beim Radfahren sehr wichtig. Lassen Sie daher Ihre Bremsen regelmäßig überprüfen und gegebenenfalls einstellen oder ersetzen. Ein Huka-Händler kann Sie dabei unterstützen.

TRETLAGER, KURBELGARNITUR UND PEDALE

Die von Huka eingebauten Tretlager sind völlig wartungsfrei und nicht einstellbar. Sollte das Lager Spiel haben, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Huka-Händler. Sollte Spiel zwischen Kurbel und Tretlager auftreten, nehmen Sie die Staubkappe ab und ziehen Sie die darunter liegende Schraube mit einem Steckschlüssel fest.

- Die meisten Pedale sind wartungsfrei. Ist zu viel Spiel vorhanden? Wenn ja, wenden Sie sich an Ihren Huka-Händler. Wenn Sie die Pedale selbst montieren, beachten Sie die Angaben L (links) und R (rechts) auf den Pedalachsen. Das linke Pedal drehen Sie nach links. Das rechte Pedal muss im Uhrzeigersinn angezogen werden. Verwenden Sie dazu einen Steckschlüssel oder einen speziellen (schmalen) Pedalschlüssel.
- Verschiedene (kundenspezifische) Pedale sind optional erhältlich.

ZAHNRÄDER

Bei der Version des Copilot ohne Tretunterstützung haben Sie eine 8-Gang-Nabe im Hinterrad. Dabei handelt es sich um eine 8-Gang-Nabe von Shimano vom Typ Nexus, die auf den Copilot abgestimmt ist. Das Tandem kann auch mit einer Rücktrittbremse geliefert werden. Bei der Version mit Tretunterstützung ist dieser Typ mit einer Kettenschaltung ausgestattet. Bei der Lieferung hat Ihr Huka-Händler die Schaltung überprüft und richtig eingestellt. Eine Erklärung der Nabenschaltung finden Sie in der Shimano-Anleitung.



Das Einstellen der Getriebenabe ist eine hochspezialisierte Arbeit. Dies sollte nur von einem Huka-Händler durchgeführt werden.

SÄTTEL

Die Sättel sind in Höhe, Tiefe und Winkel verstellbar. Es ist sehr wichtig, die Sättel richtig einzustellen, um effizient, bequem und sicher zu fahren. Ein anderes Sattelmodell ist optional.



Achten Sie beim Einstellen der Höhe darauf, dass die Sattelstütze so weit in den Rahmen, dass die Sicherheitskennzeichnung "MIN" nicht sichtbar ist.



LENKSTANGEN

Tandemlenker können aus Stahl oder Aluminium gefertigt sein. Dies hängt von dem gewählten Fahrrad- oder Lenkermodell ab. Die Lenker sind in der Höhe und im Winkel verstellbar. Bei einigen Lenkermodellen sind auch der Winkel und die Tiefe einstellbar.



Sättel und Lenker sollten immer richtig angezogen sein. Prüfen Sie dies regelmäßig. Ein lockerer Sattel und/oder Lenker kann zu einer unsicheren Situation führen.



Achten Sie beim Einstellen der Höhe darauf, dass die Sattelstütze so weit in den Rahmen, dass die Sicherheitskennzeichnung "MIN" nicht sichtbar ist.



SCHUTZBLECHE

Die Schutzbleche sind aus schlagfestem Kunststoff gefertigt und durchgefärbt. Spritzwasser wird aufgehalten, so dass die Kleidung nicht untergespritzt wird.

BELEUCHTUNG

Der Copilot verfügt über batteriebetriebene LED-Leuchten mit geringem Stromverbrauch. Batterien (Typ AA) sind in verschiedenen Geschäften erhältlich.

Wenn Ihr Copilot mit elektrischer Tretunterstützung ausgestattet ist, sind die Lichter mit der Batterie verbunden und enthalten keine separaten Batterien. Sie schalten das Licht über die Bedienelemente am Lenker ein und aus.



Denken Sie daran, die Batterien rechtzeitig zu wechseln, um gefährliche Situationen im Straßenverkehr zu vermeiden. Ohne Batterien funktionieren die Lichter nicht. Achten Sie darauf, dass alte Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden.

GEPÄCKTRÄGER

Der Gepäckträger ist aus Stahl gefertigt. Für den Gepäckträger gibt es verschiedene Möglichkeiten. Fragen Sie Ihren Huka-Händler, damit die richtigen Materialien verwendet werden und das Ganze sicher montiert wird. Bei einem Copilot mit elektrischer Unterstützung wird das Batteriepaket unter dem Gepäckträger montiert.



Wenn Sie den Gepäckträger benutzen, verteilen Sie das Gepäck so gut es geht. Die Höchstlast hierfür beträgt 25 kg.

Maximale Gesamtlast Copilot 24: 80 kg Beifahrer + 100 kg Hauptfahrer + 20 kg Gepäck = 200 kg.

Maximale Gesamtlast Copilot 26: 100 kg Beifahrer + 100 kg Hauptfahrer + 20 kg Gepäck = 220 kg.



Achten Sie immer darauf, dass Lichter und Reflektoren gut sichtbar sind. Außerdem sollte das Gepäck ordnungsgemäß gesichert sein. Nicht ordnungsgemäß gesichertes Gepäck kann im teilnehmenden Verkehr gefährlich sein. Gurte oder Riemen sollten richtig befestigt werden, damit sie nicht in das Rad geraten.



Achten Sie immer darauf, dass Lichter und Reflektoren gut sichtbar sind. Außerdem sollte das Gepäck ordnungsgemäß gesichert sein. Nicht ordnungsgemäß gesichertes Gepäck kann im teilnehmenden Verkehr gefährlich sein. Gurte oder Riemen sollten richtig befestigt werden, damit sie nicht in das Rad geraten.

ELEKTRISCHE TRETUNTERSTÜTZUNG

Der Copilot kann mit elektrischer Tretunterstützung ausgestattet werden. Das Tandem ist mit einem Elektromotor im Hinterrad, einem Akkupack und einer Elektronikbox auf dem Gepäckträger ausgestattet. Ein übersichtliches Display mit Bedienelementen ist ebenfalls am Lenker angebracht.

PASS VARIO TRETUNTERSTÜTZUNG

Mit der Pas Vario Unterstützung treten Sie in die Pedale, wobei die Tretbewegung durch den Elektromotor im Hinterrad unterstützt wird. Der Grad der Unterstützung kann mit den Bedientasten am Lenker eingestellt und auf dem Display abgelesen werden. Das Fahrrad ist mit einem Li-Ionen-Akku ausgestattet, der unter dem Gepäckträger montiert ist.



Am Lenker montierte
Bedienelemente und Display



Motor im
Hinterrad



Akku-Pack

ZUBEHÖR

Ihr Copilot kann mit verschiedenen Zubehörteilen erweitert werden. Dazu gehören Kofferraumstützen, Fußrasten, Taschen usw. Erfahren Sie mehr über diese Optionen in unserer Preisliste auf unserer Website www.huka.nl oder wenden Sie sich an Ihren Händler.



BEFESTIGUNG VON TEILEN

Es ist wichtig, dass wichtige Teile des Tandems richtig angezogen sind. Diese Teile müssen mit dem richtigen Drehmoment angezogen werden. In der nachstehenden Tabelle sind die Werte für diese Anzugsmomente angegeben.

Abschnitt	Anzugsdrehmoment (nm)
Schrauben für den Lenker	Wie auf dem Lenker angegeben
Lenkerstütze	21-23
Riegelsattel	24
Schraube Sattelstütze	Schnellspanner (von Hand klappbar)
Hinterradmuttern	40
Radmuttern für	30
Motor	50



Das nicht ordnungsgemäße Anziehen von Bauteilen kann zu unsicheren Situationen führen. Halten Sie die vorgeschriebenen Anzugsdrehmomente ein.

Optimale Nutzung

Bei der Auslieferung Ihres neuen Huka sind die Komponenten richtig auf Ihren Körper eingestellt und auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten. Damit Sie bequem sitzen, gibt es Einstellmöglichkeiten, um den Sattel und den Lenker flexibel anzupassen.

EINSTELLEN DER SITZHÖHE

1. Ziehen Sie den Hebel des Schnellspanners zurück.
2. Ziehen oder schieben Sie den Sattel auf die gewünschte Höhe. Die Sattelstütze sollte mindestens 6 cm in den Rahmen hineinragen, wobei die Sicherheitsmarkierung nicht sichtbar sein darf.
3. Drücken Sie den Hebel so weit wie möglich nach vorne, um den Sattel einzuklinken.

TIPP VON DANNY Eine gute Faustregel für die Einstellung der Sattelhöhe: Setzen Sie sich so auf das Rollstuhlfahrrad, dass die Kurbel auf einer Linie mit dem Sattelrohr steht. Mit der Ferse auf dem Pedal sollten Sie Ihr Bein gerade noch strecken können

EINSTELLEN DER SATTELTIEFE

1. Lösen Sie die Schraube des Sattels mit einem Steckschlüssel der Größe 13 leicht, damit der Sattel gleiten kann.
2. Ziehen oder schieben Sie den Sattel in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Sattelschraube entsprechend dem auf Seite 23 beschriebenen Anzugsdrehmoment fest.

EINSTELLUNG DES SITZWINKELS

1. Lösen Sie die Schraube des Sattels mit einem Steckschlüssel der Größe 13 leicht, damit sich der Sattel drehen kann.
2. Ziehen oder schieben Sie den Sattel in den gewünschten Winkel.
3. Ziehen Sie die Sattelschraube entsprechend dem auf Seite 23 beschriebenen Anzugsdrehmoment fest.



Sitzhöhe mit Schnellspanner



Einstellung des



Sättel und Lenker sollten sicher befestigt sein. Lose Sättel erhöhen das Risiko von gefährlichen Situationen im Straßenverkehr.

Eine gute Körperhaltung hängt auch von der richtigen Lenkerhöhe ab. Die Lenkerhöhe, der Lenkerwinkel und die Winkeleinstellung von Vorbau und Lenker können daher angepasst werden.

- Die Griffe befinden sich im Allgemeinen auf Höhe der Taille des Fahrers. Um das Gleichgewicht zu verbessern, sollten die Griffe so weit wie möglich nach vorne gesetzt werden, ohne dass eine ungünstige Sitzposition entsteht.
- Der Lenker sollte beim Radfahren nicht die Knie berühren. Auch nicht beim Kurvenfahren.

EINSTELLEN DER LENKERHÖHE

Lösen Sie die Schraube des Vorbaus mit einem Inbusschlüssel der Größe 6 leicht, um den Lenker auf die richtige Höhe einzustellen. Achten Sie darauf, dass der Lenkervorbau so weit in den Rahmen hineinragt, dass die Sicherheitsmarkierung "MIN" nicht sichtbar ist.



Einstellen der Lenkerhöhe

Ziehen Sie die Vorbauschraube entsprechend dem auf Seite 25 beschriebenen Anzugsmoment wieder fest an.

EINSTELLUNG DES LENKWINKELS

1. Lösen Sie die Schraube zur Winkeleinstellung mit einem Inbusschlüssel der Größe 6 leicht, damit sich der Lenker drehen lässt.
2. Drehen Sie nun den Lenker in den gewünschten Winkel.
3. Ziehen Sie nun die Winkelverstellungsschraube entsprechend dem auf Seite 25 beschriebenen Anzugsmoment wieder fest.

TIPP VON DANNY Manchmal ist der Vorbau sehr fest und lässt sich auch mit einer gelösten Vorbauschraube nicht bewegen. Nehmen Sie einen Plastikhammer und schlagen Sie einmal auf die Vorbauschraube. Er wird leicht nach unten schießen, woraufhin

VERSTELLBARER LENKERVORBAU MIT SCHNELLSPANNER

1. schieben Sie die Verriegelungslasche nach oben.
2. Ziehen Sie den Hebel nach oben
3. Bringen Sie den Lenker in die gewünschte Position.
4. Drücken Sie die Verriegelungslasche wieder zu.



Einstellen der Schalterstange



Der Hebel sollte mit einem Widerstand von 120-150N schließen. Andernfalls kann sich der Lenker beim Radfahren lösen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

RÄDER

Die Räder sorgen für einen leichten Lauf und hohen Fahrkomfort. Richtig aufgepumpte Reifen, straff gespannte Speichen und leichtes Spiel sind wichtig für optimalen Fahrkomfort.

TIPP VON DANNY Vergewissern Sie sich vor dem Radfahren, dass sich die Räder leichtgängig drehen und beim Fahren nicht knarren. Knackende Geräusche deuten oft auf eine lose Speiche oder ein defektes Lager hin. Wenden Sie sich an Ihren Huka-Händler, wenn

REIFENDRUCK

Achten Sie darauf, dass Sie die Reifen immer richtig aufpumpen. So verhindern Sie den Verschleiß der Reifen Ihres Copiloten. Außerdem wird das Fahren dadurch angenehmer und Sie können besser auf Brems- und Lenkbewegungen reagieren. Der richtige Reifendruck ist erreicht, wenn Sie mit dem Daumen einfach auf den Reifen drücken können. Weitere Informationen zum Reifendruck finden Sie auf Seite 28.

Wartung Copilot

Optimaler Fahrkomfort wird durch die richtige Pflege des Tandems erreicht. In diesem Kapitel zeigen wir Ihnen, wie Sie dies am besten tun. Wir empfehlen Ihnen außerdem, eine jährliche Wartung bei Ihrem Huka-Händler durchführen zu lassen. Dort wird der Copilot auf Funktionalität, Sicherheit und möglichen Verschleiß geprüft.



Nach etwa 200 Kilometern oder nach 2 Monaten sollten Sie den ersten Service bei Ihrem Huka-Händler durchführen lassen. Dort werden die Muttern, die Ketten- und Speichenspannung usw. überprüft. Wenn Sie die Wartung bei einem Nicht-Huka-Händler durchführen lassen, kann dies die Garantie beeinträchtigen.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Tandem regelmäßig. Dies kann mit lauwarmem Seifenwasser in Kombination mit einem milden Reinigungsmittel geschehen. Reinigen Sie die Felgen mit lauwarmem Wasser und/oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Drahtbürste. Dies würde die Felgen beschädigen. Die Verwendung eines Hochdruckreinigers wird nicht empfohlen. Der hohe Druck sprengt das Fett aus den Lagern. Das Abspülen mit einem Gartenschlauch ist in Ordnung, solange der Strahl nicht zu stark ist. Trocknen Sie das Fahrrad mit einem Tuch ab.

REIFENDRUCK UND REIFENPROFIL

Prüfen Sie regelmäßig den Reifendruck und das Reifenprofil, um eine optimale Straßenhaftung zu gewährleisten. Die Reifen des Copilot können mit einer normalen Fahrradpumpe aufgepumpt werden. Der gewünschte Reifendruck beträgt 4 bar. Prüfen Sie nach dem Aufpumpen, dass das Ventil nicht undicht ist. Verteilen Sie etwas Speichel auf dem Ventilschlauch. Wenn sich eine Luftblase bildet, ist das Ventil undicht und muss ausgetauscht

werden. Wenn das Profil weniger als 1 mm tief ist, sollten die Reifen ersetzt werden. Ihr Huka-Händler kann Sie dabei unterstützen.

TIPP VON DANNY wenden Sie sich im Falle einer Störung sofort an Ihren Huka-Händler. Benutzen Sie das Tandem nicht oder so wenig wie möglich, bis die Störung behoben ist.

KLEBENDER REIFEN

Haben Sie festgestellt, dass ein Reifen am Copilot platt ist? Ihr Huka-Händler kann den Reifen natürlich flicken. Aber wenn Sie es selbst tun wollen, finden Sie hier die Anleitung:

Benötigt werden: ein Reparaturset (mit Reifenhebern, Kleber, Aufklebern und Schleifpapier), ein Bock oder Wagenheber, eine Schere, eine Fahrradpumpe und ein Eimer Wasser.

- Lassen Sie die Luft aus dem Reifen und schrauben Sie das Ventil ab.
- Führen Sie den ersten Reifenheber neben dem Ventil ein (zwischen dem äußeren Reifen und der Felge) und haken Sie ihn hinter einer Speiche ein. Machen Sie dasselbe mit dem zweiten Reifenheber (etwa zwei Speichen entfernt). Rütteln Sie den Reifen mit dem dritten Reifenheber vorsichtig los.
- Ziehen Sie den Außenreifen von der Felge ab. Fühlen Sie auf der Innenseite des Außenreifens nach scharfen Gegenständen (Glas, Nagel, etc.). Ziehen Sie den Schlauch vom Rad ab.
- Pumpen Sie den Reifen auf und suchen Sie das Leck, indem Sie den Reifen unter Wasser halten. Die Stelle, an der Blasen erscheinen, ist die undichte Stelle.
- Lassen Sie die Luft aus dem Reifen und schleifen Sie die Einstichstelle leicht an. Streichen Sie etwas Kleber auf den Reifen und lassen Sie ihn zwei Minuten lang einwirken.
- Verwenden Sie einen vorgefertigten Aufkleber oder schneiden Sie einen runden Aufkleber aus dem Stück Reifenpaste aus. Kleben Sie

diesen auf die Reifenpanne und drücken Sie ihn fest. Lassen Sie ihn 5 Minuten lang trocknen.

- Setzen Sie das Ventil wieder in die Felge und montieren Sie es. Ziehen Sie die dünne Mutter erst an, wenn der gesamte Reifen wieder auf dem Fahrrad sitzt.
- Pumpen Sie den Schlauch leicht auf und stecken Sie ihn in den Außenreifen.
- Drücken Sie den äußeren Reifen rundherum in die Felge. Beginnen Sie am Ventil und arbeiten Sie sich langsam vor.
- Pumpen Sie den Reifen auf den richtigen Druck auf. Stellen Sie sicher, dass der äußere Reifen gut auf der Felge sitzt. Ziehen Sie die kleine Mutter am Ventil fest. Der Reifen ist geklebt.
- Pumpen Sie den Schlauch leicht auf und legen Sie ihn in den Außenreifen. Drücken Sie den Außenreifen rundherum in die Felge. Beginnen Sie am Ventil und arbeiten Sie sich langsam vor.
- Pumpen Sie den Reifen auf den richtigen Druck auf. Stellen Sie sicher, dass der äußere Reifen gut auf der Felge sitzt. Ziehen Sie die kleine Mutter am Ventil fest. Der Reifen ist geklebt!

SPEICHEN

Die Speichen sollten einmal im Monat auf ihre Spannung überprüft werden. Eine lockere Speiche verursacht normalerweise knarrende Geräusche. Eine lockere Speiche kann dazu führen, dass sich die Felge verzieht, was das Fahrverhalten beeinträchtigt. Die Überprüfung der Speichen lässt sich leicht durchführen, indem man wie bei einer Gitarre mit dem Finger über die Speichen streicht. Eine Speiche, die einen abnormalen Ton von sich gibt, ist wahrscheinlich locker. Ihr Huka-Händler kann die Reparatur für Sie durchführen.

KETTE

Die Kette sollte einmal im Quartal gereinigt und geschmiert werden. Darüber hinaus sollte die Kettenspannung regelmäßig überprüft werden. Wir empfehlen, diese Arbeiten von einem Huka-Händler durchführen zu lassen.

BREMSEN

Testen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit der Bremsen. Eine zu lockere Bremse bremst nicht ausreichend.



Sind die Bremsen nicht einstellbar oder bremst der Copilot immer noch nicht richtig? Dann lassen Sie ihn von Ihrem Huka-Händler überprüfen und einstellen.

BELEUCHTUNG

Der Copilot verfügt über batteriebetriebene LED-Leuchten mit geringem Stromverbrauch und langer Lebensdauer. Mit der Zeit müssen die Batterien ausgetauscht werden. Diese sind in verschiedenen Geschäften erhältlich.

Tauschen Sie die Scheinwerferbatterien aus, indem Sie die Schraube an der Unterseite mit einer Münze oder einem Schraubendreher herausdrehen. Gehen Sie dann wie auf Seite 24 beschrieben vor. Setzen Sie dann die Befestigungsschraube wieder in das Gehäuse ein und ziehen Sie sie fest.



Mutter lockern



Nach oben
klappbares
Scheinwerferglas



Batterien
austauschen



Einschalten und
Schließen des

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterien des Rücklichts zu ersetzen:



Drücken Sie den schwarzen Riegel nach unten



Nehmen Sie das Rücklicht ab und tauschen Sie die Batterien aus.



Rücklicht einklicken



Falsch eingebaute Batterien können eine Fehlfunktion des Scheinwerfers verursachen. Achten Sie daher immer genau auf die + und - Zeichen auf der Batterie.

Wenn Ihr Copilot mit elektrischer Tretunterstützung ausgestattet ist, sind die Lichter mit der Batterie verbunden und enthalten keine separaten Batterien. Sie schalten das Licht über die Bedienelemente am Lenker ein und aus.

AUFLADEN DER BATTERIE

Wenn Ihr Copilot mit Tretunterstützung ausgestattet ist, prüfen Sie vor dem Fahren, ob der Akku noch ausreichend geladen ist. Je nach Kapazität dauert der Ladevorgang zwischen 3 und 6 Stunden. Verwenden Sie immer das mitgelieferte Original-Ladegerät.

TIPP VON DANNY Eine niedrige Umgebungstemperatur wirkt sich nachteilig auf das Laden der Batterie aus. Bei Temperaturen unter 10 Grad nehmen Sie den Akku am besten mit nach drinnen und laden ihn bei Raumtemperatur.

ERSETZEN VON TEILEN

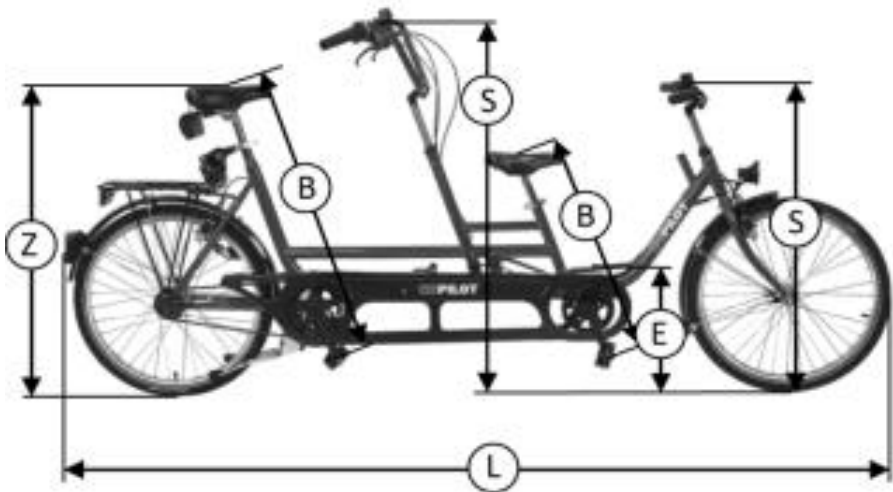
Ist Ihr Copilot defekt oder müssen Teile ausgetauscht werden? Wir empfehlen Ihnen, dies von Ihrem Huka-Händler durchführen zu lassen. So vermeiden Sie, dass die Werksgarantie erlischt.

Zum Auswechseln des Schlauches und/oder des Außenreifens sind die folgenden Größen zu verwenden:

- **Copilot 24**
Bereifung vorne und hinten: 47-507
- **Copilot 26**
Bereifung vorne und hinten: 47-559



Lassen Sie immer Huka-Originalteile an das Tandem montieren. Ihr Huka-Händler kann dies für Sie erledigen.



Spezifikationen Copilot 24

Copilot 24	Standardausführung
Material des Rahmens	Stahl mit Korrosionsschutzbehandlung
Oberfläche	Epoxid-Pulverbeschichtung für den Außenbereich
Farbe	weiß (RAL9016) oder perlgrau (RAL9023)
Räder	Aluminium/Stahl-Nabe mit Speichen aus Edelstahl
Reifen	Pannensichere Reifen der Marke A
Felgen	doppelwandiges Aluminium
Beleuchtung	LED-Batteriebeleuchtung vorne und hinten
Klingel	Lichtbetriebene Klingel
Schutzbleche	schlagfester und formstabiler Kunststoff
Kettenschutz	schlagfester geschlossener Kunststoff-Kettenschutz
Lenkerstutze	verschiedene Ausführungen möglich, siehe Preisliste
Lenker	Front und Heck: sportlich leicht geschwungen
Sattel	Vorne: Kindermodell Selle Royal, hinten: Velo Plush
Sattelstütze	Aluminium, höhenverstellbar, mit Schnellspanner
Griffe	Gummi
Pedale	Metall mit Anti-Rutsch-Beschichtung
Bremsen Vorne	hydraulische Scheibenbremse
Bremsen hinten	hydraulische Felgenbremse, Scheibenbremse
Getriebe	8-Gang-Nabe oder E-Bike mit 7-Gang Kettenschaltung
Schloss	Kabelschloss

	Vorne	Hinten
Gesamtlänge in mm (L)	2470	
Gesamtbreite in mm	550	630
Gewicht in kg	29	
Kurbellänge in mm	150	170
Innere Beinlänge in mm (B)	410*-790	710-940
Innere Beinlänge in mm (W)**	650-790	810-990
Höhe des Sattels zum Boden in mm (Z)	640-770	810-990
Eingangslänge in mm	250	450
Eingangshöhe in mm (E)	450	460
Lenkerhöhe in mm (S)	800-920	1040-1160
Lenkerbreite in mm	550	620
Maximale Belastung in kg	180	
Reifengröße in ETRTO	47-507	47-507
Reifengröße in Zoll	24x 1,75	24 x 1,75

* in Kombination mit Kurbelverkürzern/Sattelstützenabsenkungen

** größere Ausführung

Spezifikationen Copilot 26

Copilot 26	Standardausführung
Material des Rahmens	Stahl mit Korrosionsschutzbehandlung
Oberfläche	Epoxid-Pulverbeschichtung für den Außenbereich
Farbe	weiß (RAL9016) oder perlgrau (RAL9023)
Räder	Nabe aus Aluminium/Stahl mit Speichen aus Edelstahl
Reifen	Pannensichere Reifen der Marke A
Felgen	doppelwandiges Aluminium
Beleuchtung	LED-Batteriebeleuchtung vorne und hinten
Klingel	Lichtbetriebene Klingel
Schutzbleche	schlagfester und formstabiler Kunststoff
Kettenschutz	schlagfester geschlossener Kunststoff-Kettenschutz
Lenkstütze	Ergon. einstellbar, hinten: höhenverstellbar
Lenker	Front und Heck: sportlich leicht geschwungen
Griffe	Gummi
Sattel	Komfort-Gel-Sättel, Unisex
Sattelstütze	Aluminium, höhenverstellbar, mit Schnellspanner
Bremsen Vorne	hydraulische Scheibenbremse
Bremsen hinten	hydraulische Felgenbremse, Scheibenbremse

Getriebe	8-Gang-Nabe oder E-Bike mit 7-Gang Kettenschaltung	
Pedalantrieb	Simultantreppe, andere Optionen möglich	
Schloss	Kabelschloss	
Copilot 26	Vorne	Hinten
Gesamtlänge in mm (L)	2580	
Gesamtbreite in mm	650	
Gewicht in kg	31	
Kurbellänge in mm	170	
Innere Beinlänge in mm (B)	560*-960	770-930
Höhe des Sattels zum Boden in mm (Z)	810-1020	900-1060
Eintragsraum in mm	330	470
Eingangshöhe in mm (E)	470	490
Lenkerhöhe in mm (S)	800-920	1040-1160
Lenkerbreite in mm	650	650
Maximale Belastung in kg	180	
Reifengröße in ETRTO	47-559	47-559
Reifengröße in Zoll	26 x 1,75	26 x 1,75

* in Kombination mit Kurbelreduzierstück/Sattelstützenreduzierstück

** größere Version

Andere Informationen

KONTAKTINFORMATIONEN HUKA

Haben Sie Fragen zu unserer Produktentwicklung? Oder haben Sie Vorschläge zur Verbesserung unserer Huka-Bikes? Dann kontaktieren Sie uns bitte.

Munsterstraat 13
7575 ED Oldenzaal
+31 (0)541-572472
info@huka.nl
www.huka.nl

Wenn Sie Fragen zur Wartung Ihres Copiloten haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Huka-Händler.

ÄNDERUNGEN

Huka hat eine Philosophie der kontinuierlichen Produktentwicklung und -verbesserung. Daher kann das gelieferte Produkt von den gezeigten Abbildungen abweichen. Huka BV behält sich das Recht vor, Änderungen an dem in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Produkt vorzunehmen. Hierfür wird keine Haftung geschuldet. Druckfehler vorbehalten.

Die aktuellste Version des Handbuchs finden Sie unter www.huka.nl/handleiding.

PRODUKTENTSORGUNG

Benutzen Sie den Copilot nicht mehr? Dann wenden Sie sich an Ihren Huka-Händler. Er kann Ihnen bei einem möglichen Verkauf oder einer Inzahlungnahme behilflich sein. Wenn Sie Ihren Copilot entsorgen möchten, können Sie sich auch an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen wenden. Dieser wird das Fahrrad gemäß den an Ihrem Wohnort geltenden Vorschriften und Gesetzen entsorgen.

RECYCLING DER BATTERIE

Wenn die Batterie defekt ist oder wenn Sie sie nicht mehr verwenden, müssen Sie sie recyceln lassen. Das können Sie bei einer Batterie-Sammelstelle tun. Diese gemeinnützige Organisation regelt alles, was mit dem Recycling von Batterien zu tun hat



Li-ion

VERKAUFEN DES COPILOTEN

Wenn Sie Ihren Copilot an einen anderen Benutzer verkaufen wollen, ist es wichtig, dass Sie alle notwendigen technischen Unterlagen übergeben, damit der neue Besitzer das Tandem sicher benutzen kann.

Wir empfehlen Ihnen, das Fahrrad vor dem Verkauf von Ihrem Huka-Händler überprüfen zu lassen, um sicherzustellen, dass der Copilot in gutem Zustand verkauft wird. Möchten Sie ein gebrauchtes Huka-Fahrrad kaufen? Dann raten wir Ihnen, es vorher von Ihrem Huka-Händler überprüfen zu lassen. Er kann prüfen, ob das Tandem Verschleißerscheinungen aufweist und/oder ob es versteckte Mängel gibt.

TIPP VON DANNY Haben Sie Fragen zur Wartung Ihres Copiloten? Ihr Huka-Händler unterstützt Sie gerne. Außerdem geben wir Ihnen in diesem Handbuch Tipps zur Wartung Ihres Tandems.

Huka macht Ihre Welt einfacher

Um die Bedürfnisse der einzelnen Fahrer bestmöglich zu erfüllen, ist guter Service für uns unerlässlich! Huka ist bekannt für seinen guten Service und sein weitreichendes Engagement. Besitzen Sie ein Huka-Fahrrad und möchten Sie eine regelmäßige Wartung durchführen lassen? Unsere Händler führen gerne alle Wartungsarbeiten für Sie aus!

Ihr Huka-Händler

Huka +31(0)541 572 472 info@huka.nl

44

